



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
6 January 2003  
Russian  
Original: English

**Первая очередная сессия 2003 года**  
20–29 января 2003 года, Нью-Йорк  
Пункт 7 предварительной повестки дня  
**Рекомендации Комиссии ревизоров**  
на двухгодичный период 2000–2001 годов

**ЮНОПС: выполнение положений доклада об  
осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров на  
двухгодичный период 2000–2001 годов\***

**Доклад Директора-исполнителя**

*Резюме*

В настоящем докладе сообщается о ходе осуществления Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в документе DP/2002/CRP.13, представленном Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2002 года. Первый доклад об осуществлении рекомендаций был представлен во внеочередном порядке на второй очередной сессии 2002 года в документе DP/2002/35.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять во внимание настоящий доклад.

\* Настоящий документ представляется с опозданием в связи с тем, что в целях представления Исполнительному совету самой последней информации было необходимо произвести сбор и анализ данных, имеющихся на текущий момент.

## **I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение решения 2002/21 Исполнительного совета от 27 сентября 2002 года. Он содержит последнюю информацию о ходе осуществления Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе на двухгодичный период 2000–2001 годов (DP/2002/35). Доклад Комиссии ревизоров обычно обсуждается на первой очередной сессии года, следующего за годом его опубликования (текущая сессия). Однако так как Совет уже запросил аналогичный доклад для своей второй очередной сессии 2002 года в рамках продолжающегося рассмотрения вопроса о финансовом положении ЮНОПС, настоящий доклад обновляет информацию, содержащуюся в документе DP/2002/35 и Add.1 и Add.2.

2. Информация о ходе осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров содержится в добавлении к настоящему докладу.

## **II. Ход осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров**

3. В доклад Комиссии ревизоров включены 18 рекомендаций, 15 из которых касаются финансовых вопросов, а 3 — вопросов управления. По состоянию на дату выпуска настоящего доклада, осуществление 6 из 18 рекомендаций пока еще завершено не было, хотя и был достигнут определенный прогресс в этом направлении.

## Приложение

### А. Финансовые вопросы

4. *Рекомендация 1 (пункт 22 документа DP/2002/CRP.13).* ЮНОПС должно проявлять осторожность при составлении бюджетных предположений и прогнозировании поступлений, чтобы добиться реалистичности целевых показателей.

5. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление данной рекомендации. Необходимость в дополнительных действиях отсутствует.

6. *Рекомендация 2 (пункт 26).* ЮНОПС следует а) продолжить всеобъемлющий обзор своей среднесрочной стратегии, включая такие элементы, как анализ переменных, связанных с деловыми предложениями от ПРООН, с целью корректировки своего подхода к освоению средств по проектам; и б) приступить к осуществлению стратегии дальнейшего расширения круга своих клиентов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

7. *Ход осуществления.* ЮНОПС особое внимание уделяло: а) дальнейшему осуществлению усилий, направленных на поддержание рентабельности своей деятельности; б) сосредоточению своих усилий в рамках стратегии диверсификации на специализированных учреждениях системы Организации Объединенных Наций, при условии, что у них имеется значительный потенциал на долгосрочную перспективу. В отношении дальнейшего расширения круга клиентов имели место несколько примечательных событий. Только что были подписаны широкомасштабные рамочные соглашения с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), при этом были намечены совместные действия на начальный период. ЮНИСЕФ только что внес свой первый платеж в счет проекта по Афганистану, который считается наиболее приоритетным. Фонд выплатил в качестве аванса около 3 млн. долл. США, в том числе в покрытие административных расходов ЮНОПС, что соответствует примерно трети стоимости первого этапа этого проекта. ЮНЕСКО готовится обсудить перечни для закупок оборудования ЮНОПС через Управление Программы по Ираку (УПИ) Организации Объединенных Наций, задолженность по которому составляет свыше 100 млн. долл. США. Кроме того, ЮНОПС было назначено в качестве посредника в сборе средства на местах Глобальным фондом борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией. Уже подписано несколько соглашений в отношении конкретных стран (например Китая). Идут переговоры о подписании новых рамочных соглашений с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Международную организацию труда (МОТ). Управление Верховного комиссара по делам беженцев и Управление Верховного комиссара по правам человека рассматривают вопрос о значительном увеличении объема услуг, получаемых от ЮНОПС. Примечательной особенностью является то, что Хабитат, ЮНЕП и МОТ используют новый подход, в соответствии с которым они передают субподрядчикам значительную часть своей работы, причем не только для осуществления отдельных проектов, но и на более систематической основе. Ответст-

венность за осуществление этой работы на постоянной основе несет Директор-исполнитель.

8. *Рекомендация 3 (пункт 32).* ЮНОПС следует провести оценку базы и порядка расчета стоимости услуг, чтобы добиться выявления и возмещения всех расходов и чтобы с помощью экспериментальной системы устранить все недостатки, обнаруженные в системе распределения рабочей нагрузки среди сотрудников Управления по осуществлению проектов.

9. *Ход осуществления.* В качестве первого шага заместитель Директора-исполнителя/Директор по вопросам оперативной деятельности объединил ряд сотрудников в целевую группу для анализа структуры сборов ЮНОПС и вынесения соответствующих предложений; руководство ЮНОПС рассмотрит рекомендации этой целевой группы в первом квартале 2003 года. При наличии бюджетных ресурсов ЮНОПС, как ожидается, введет в действие новую систему расчета сборов в рамках всей организации в 2003 году. Ответственность за осуществление этой работы несет заместитель Директора-исполнителя/Директор по вопросам оперативной деятельности.

10. *Рекомендация 4 (пункт 39).* ЮНОПС следует произвести оценку своих процедур контроля за расходами в целях удовлетворения потребностей в освоении средств по проектам при сохранении способности гибко адаптироваться к увеличению объема предоставляемых услуг.

11. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дальнейших действиях отсутствует.

12. *Рекомендация 5 (пункт 43).* ЮНОПС следует готовить бюджеты и их пересмотренные варианты на основе, которая в большей степени соответствует реальному освоению средств по проектам.

13. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дальнейших действиях отсутствует.

14. *Рекомендация 6 (пункт 47).* ЮНОПС следует постоянно следить за фактическими результатами деятельности, сопоставляя их с четко определенными целевыми показателями, и провести оценку конкретных методов восстановления оперативного резерва до предусмотренного уровня. Комиссия рекомендует далее ЮНОПС довести информацию об этих результатах и принятых мерах до сведения Исполнительного совета.

15. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дальнейших действиях отсутствует.

16. *Рекомендация 7 (пункт 49).* Хотя Комиссия признает, что ЮНОПС приложило усилия для пересмотра непогашенных обязательств (НО), она рекомендует ЮНОПС более регулярно и своевременно проводить пересмотр всех непогашенных обязательств.

17. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дальнейших действиях отсутствует.

18. *Рекомендация 8 (пункт 51).* ЮНОПС следует: а) подсчитать все расходы в связи с оказанием услуг Международному фонду сельскохозяйственного развития (МФСР), чтобы определить целесообразность предоставления подобных услуг; б) показать полностью расходы МФСР в таблице 2 финансовых ведомостей.

19. *Ход осуществления.* В октябре 2002 года ЮНОПС завершило анализ стоимости оказываемых им услуг по надзору за осуществлением проектов и распоряжению кредитами для программы МФСР. Этот анализ показал необходимость повысить плату за управленческие услуги по сравнению с ее нынешним уровнем, о чем впоследствии было сообщено руководству МФСР. И хотя окончательное решение МФСР в отношении требуемого увеличения платы за управленческие услуги еще не поступило, ЮНОПС считает, что МФСР тоже понимает необходимость повышения такой платы и ожидает от него положительной реакции в ближайшем будущем. Ответственность за выполнение этой работы несет заместитель Директора-исполнителя/Директор по вопросам оперативной деятельности.

20. *Рекомендация 9 (пункт 39).* ЮНОПС следует совместно с Организацией Объединенных Наций и ее фондами и программами и специализированными учреждениями пересмотреть механизм финансирования и целевые показатели выплат в связи с прекращением службы. Учитывая своеобразие принципов финансирования ЮНОПС, Комиссия считает, что ЮНОПС может потребоваться ускорить рассмотрение вопроса о средствах, выделяемых на погашение обязательств в связи с прекращением службы.

21. *Ход осуществления.* ЮНОПС продолжает работать с организациями системы Организации Объединенных Наций и изучает последствия для финансирования. По-прежнему ожидается, что к концу второго квартала 2003 года будет предложен соответствующий план действий. Ответственность за выполнение этой работы несет Директор-исполнитель.

22. *Рекомендация 10 (пункт 59).* ЮНОПС следует рассмотреть вопрос о представлении на утверждение Исполнительного совета нескольких вариантов бюджета, составленных с учетом различных объемов операций, четко определив наиболее вероятный объем операций.

23. *Ход осуществления.* Как было указано в документе DP/2002/35, ЮНОПС не согласно с этой рекомендацией. Более этот вопрос с Комиссией ревизоров не обсуждался.

24. *Рекомендация 11 (пункт 62).* ЮНОПС следует продолжать тщательно следить за доходностью проектов и пересматривать любые исходные оценки, а также общую стратегию и политику в отношении доходности проектов.

25. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дополнительных действиях отсутствует.

26. *Рекомендация 12 (пункт 67).* Необходимо составить четкий и конкретный план работы в отношении того, как, где и когда будет достигнута и будет контролироваться экономия от сокращения персонала. Следует тщательно отслеживать все расходы и представить Комитету по координации управления (ККУ) пересмотренный бюджет для получения его согласия в том случае, если станет

очевидным, что требуемый предельный уровень административных расходов будет превышен.

27. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дополнительных действиях отсутствует.

28. *Рекомендация 13 (пункт 73).* ЮНОПС следует активизировать усилия, направленные на то, чтобы предусмотреть все возможные и прогнозируемые расходы в отношении информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) как в бюджете на 2002 год, так и в дальнейшем. Следует скорейшим образом рассмотреть вопрос о том, как конкретно скажется введение новой компьютерной системы на точности финансовой отчетности.

29. *Ход осуществления.* Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дополнительных действиях отсутствует.

30. *Рекомендация 14 (пункт 77).* ЮНОПС следует подготовить план на случай непредвиденных обстоятельств, который должен быть представлен на утверждение Исполнительному совету и в котором должны быть указаны меры, принимаемые в том случае, если возможный дефицит нельзя покрыть из оперативного резерва.

31. Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дальнейших действиях отсутствует.

32. *Рекомендация 15 (пункт 79).* ЮНОПС следует рассмотреть вопрос о расширении использования младших сотрудников категории специалистов, поскольку это способствует экономии расходов, что особенно важно в нынешний период финансовых трудностей.

33. *Ход осуществления.* Как было указано в документе DP/2002/35, ЮНОПС не согласно с этой рекомендацией. Дополнительно этот вопрос с Комиссией ревизоров не рассматривался.

## **В. Вопросы управления**

34. *Рекомендация 16 (пункт 87).* Следует скорейшим образом завершить подготовку соглашений между ЮНОПС и ПРООН, для того чтобы урегулировать функции централизованного обслуживания, предоставляемого по линии ПРООН. Эти соглашения должны включать описание соответствующих функций, обязанностей и структур расходов ЮНОПС и ПРООН. Кроме того, Комиссия рекомендует заключить соглашение об объеме кадрового обслуживания.

35. *Ход осуществления.* Удалось добиться значительного прогресса в деле завершения подготовки соглашения, расширяющего сотрудничество между ПРООН и ЮНОПС и уточняющего функции этих двух организаций в отношении централизованного обслуживания в таких областях, как управление людскими ресурсами, информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) и финансы и администрация. ЮНОПС изучает подробные сведения об оказанных услугах и проверяет расходы, связанные с услугами, которые предлагает

ПРООН. Можно ожидать, что соглашение об услугах будет заключено до закрытия счетов за 2002 год. Ответственность за выполнение работы в этой области несет помощник Директора по финансовым, бюджетным и административным вопросам.

36. *Рекомендация 17 (пункт 90).* ЮНОПС следует охватить внутренним надзором финансовые процедуры, механизмы контроля и данные.

37. Как было сообщено в документе DP/2002/35, ЮНОПС завершило осуществление этой рекомендации. Необходимость в дальнейших действиях отсутствует.

38. *Рекомендация 18 (пункт 92).* ЮНОПС следует: а) составить кратко- и долгосрочный стратегический план использования информационно-коммуникационных технологий, который должен постоянно обновляться; и б) разработать официально документированные и утвержденные процедуры или руководящие принципы по таким аспектам, как безопасность, планирование спасения данных в случае стихийных бедствий, резервное копирование данных и разработка систем.

39. *Ход осуществления.* Какая-либо новая информация в отношении осуществления этой рекомендации отсутствует. Ответственность за выполнение работ в этой области несет старший сотрудник по информационным вопросам.

---